

TI_GERICHTE 10.2003.116 vom 18. Juli 2003

TI Tribunale d'appello, 2003-07-18, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_10.2003.116

FR: TI_GERICHTE 10.2003.116 du 18 juillet 2003

IT: TI_GERICHTE 10.2003.116 del 18 luglio 2003

Erwägungen

E. 1

Alla pena di 5 (cinque) giorni di detenzione sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni.

E. 2

Alla pena accessoria dell'espulsione dal territorio svizzero per un periodo di

E. 3

(tre) anni (art. 55 CPS).

3. Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 100.-- (cento) e delle spese giudiziarie di fr. 100.-- (cento).

ed inoltre 4. La parte civile _____ SA è rinviata al foro civile per ulteriori eventuali pretese di corrispondente natura. (art. 208 cpv. 1 lett. b CPPT).

5. La condanna verrà iscritta a casellario giudiziale e sarà cancellata trascorso il periodo fissato dall'art. 80 CPS, rispettivamente dall'art. 41 cifra 4 CPS.

indetto _____ il dibattimento 18 luglio 2003,

accertate _____ le generalità dell'accusata, data lettura del decreto d'accusa, proceduto all'interrogatorio dell'accusata;

sentito _____ il difensore, il quale postula una riduzione della pena principale come pure la

sospensione condizionale della pena accessoria dell'espulsione dal territorio

svizzero per un periodo di prova di tre anni;

sentita _____ da ultimo l'accusata ammette che ogni addebito di natura penale e si appella alla clemenza della Corte;

posti _____ a giudizio i seguenti quesiti

1. _____

furto

per avere,

a _____, presso il grande magazzino _____, _____
_____, in data

E. 4

La parte civile _____ SA è rinviata al foro civile per ulteriori eventuali pretese di corrispondente natura. (art. 208 cpv. 1 lett. b CPPT).

E. 5

La condanna verrà iscritta a casellario giudiziale e sarà cancellata trascorso il periodo fissato dall'art. 80 CPS, rispettivamente dall'art. 41 cifra 4 CPS. vista l'opposizione al decreto d'accusa interposta tempestivamente in data 22 novembre 2002; indetto _____ il dibattimento 18 luglio 2003, accertate _____ le generalità dell'accusata, data lettura del decreto d'accusa, proceduto all'interrogatorio dell'accusata; sentito _____ il difensore, il quale postula una riduzione della pena principale come pure la sospensione condizionale della pena accessoria dell'espulsione dal territorio svizzero per un periodo di prova di tre anni; sentita _____ da ultimo l'accusata ammette che ogni addebito di natura penale e si appella alla clemenza della Corte; posti _____ a giudizio i seguenti quesiti
1. _____ furto per avere, a _____, presso il grande magazzino _____, _____, in data _____

E. 8

novembre 2002, per procacciarsi un indebito profitto ed al fine di appropriarsene, sottratto in danno della _____ SA merce varia per un valore complessivo di fr. 414.05. Refurtiva recuperata e restituita alla parte civile

2. In caso di risposta affermativa al quesito no. 1., se deve esserle inflitta una pena, di che natura ed in che misura.
3. In caso di risposta affermativa al quesito no. 1., se deve esserle inflitta la pena accessoria dell'espulsione dal territorio svizzero (art. 55 CPS) e per quale durata.
4. In caso di risposta affermativa al quesito no. 2, se deve essere concessa la sospensione condizionale della pena e per quale lasso di tempo.
5. In caso di risposta affermativa al quesito no. 3 se deve essere concessa la sospensione condizionale della pena accessoria di cui al predetto quesito e per quale tempo di prova.
6. In caso di risposta affermativa ai quesiti no. 4 e 5, se deve essere ammonita formalmente ai sensi dell'art. 41 cfr. 3 cpv. 2 CPS.
7. In caso di risposta affermativa al quesito no. 2., se la condanna deve essere iscritta a casellario giudiziale e cancellata trascorso il periodo fissato dall'art. 80 CPS, rispettivamente dall'art. 41 cfr. 4 CPS.
8. _____ In caso di risposta affermativa al quesito 1, se devono essere accollate alla condannata le tasse e le spese di giudizio e in quale misura.

letti ed esaminati gli atti;

preso atto che le parti, seppur avvertite dallo scrivente Giudice del diritto di presentare, per il suo tramite, dichiarazione di ricorso alla Corte di cassazione e revisione penale entro il termine di cinque giorni e del diritto di richiedere entro lo stesso termine la motivazione della sentenza (art. 276 cpv. 2 CPP), non si sono tempestivamente avvalse delle predette facoltà;

richiamati gli artt. 139 cifra 1, 41 cifra 1 e cifra 3 cpv. 2, e 55 CPS, sulla procedura, gli artt. 257 e segg. CPP, 273 e segg. CPP, e art. 39 lett. a LTG;

rispondendo affermativamente a tutti i quesiti posti;

dichiara _____, di _____ e _____, nata _____, nata a _____ (_____) il _____, 1962, cittadina slovacca, domiciliata a _____, coniugata, sarta

colpevole di

furto

per avere, a _____, presso il grande magazzino _____, _____, in data 8 novembre 2002, per procacciarsi un indebito profitto ed al fine di appropriarsene, sottratto in danno della _____ SA merce varia per un valore complessivo di fr. 414.05; refurtiva recuperata e restituita alla parte civile.

di conseguenza

condanna _____, di _____ e _____, n. _____, nata a _____ (_____) il _____, 1962, cittadina slovacca, domiciliata a _____, coniugata, sarta

1. Alla pena di 5 (cinque) giorni di detenzione sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni.

2. Alla pena accessoria dell'espulsione dal territorio svizzero per un periodo di

4 (quattro) anni (art. 55 CPS), sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 3 (tre) anni.

3. Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 300.-- e delle spese giudiziarie di fr. 410.- (ivi comprese le indennità per testi e spese di inchiesta per interprete).

4. La condanna verrà iscritta a casellario giudiziale e sarà cancellata trascorso il periodo fissato dall'art. 80 CPS, rispettivamente dall'art. 41 cifra 4 CPS.

ammonisce formalmente la condannata ai sensi dell'art. 41 cfr. 3 cpv. 2 CPS.

Intimazione a:

- _____, Via _____,
- Procuratore pubblico Fiorenza Bergomi, Via _____,
- _____ SA, _____,
- Avv. _____, Via _____,
- Comando della Polizia cantonale, _____,

- Sezione esecuzione pene e misure, _____,
 - Servizio di coordinamento cantonale in materia di casellario giudiziale _____
 - Ufficio dei Giudici dell'■Istruzione e dell'■Arresto, _____
 - Sezione dei Permessi e dell'■Immigrazione, _____
- Ufficio del Giudice dell'istruzione e dell'arresto, Lugano.

La sentenza è definitiva.

Il giudice:

Il segretario assessore:

Claudio Rotanzi Michele Maggi

Distinta spese a carico di _____,

fr.0.00multa

fr.	300.00	tassa di giustizia
fr.	360.00	spese giudiziarie
fr.	- -	spese di inchiesta
fr.	50.00	testi
fr.	710.00	totale

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.